

Antecedentes

Desde el punto de vista de los haitianos, el DVD *Del desastre a la descentralización: La recuperación a largo plazo de Haití* analiza los apuros en Haití a partir del terremoto del 12 de enero del 2010 que condujeron a la devastación masiva y también refleja sus esperanzas para el futuro.

El Comité Central Menonita (CCM) ha trabajado en Haití por más de 50 años y seguirá viviendo y trabajando junto a los haitianos durante la reconstrucción. Las áreas prioritarias en las que el CCM centralizará su apoyo y financiación incluyen el desarrollo económico, la seguridad alimentaria, la vivienda, la educación, la salud, los acuerdos de paz y la terapia del trauma.

El DVD dura 17:30 minutos y tiene cuatro secciones:

- Parte I: **Un Desastre Antinatural** (4 minutos)
- Parte II: **El Origen de las Consecuencias** (3:30 minutos)
- Parte III: **El Regreso al Campo** (3:10 minutos)
- Parte IV: **¿Qué Hace Falta Hacer?** (5:10 minutos)

Las personas que participan en este DVD hablan en kreyòl ayisyen, creole haitiano. Se proporcionan subtítulos en inglés, francés y español. Las personas que hablan otros idiomas deberán esforzarse más para entender el significado, pero su esfuerzo valdrá la pena cuando escuchen las percepciones de los socios haitianos del CCM expresadas en su propio idioma. Si el tiempo lo permite, mire el DVD o algunas de sus partes más de una vez.

La guía de estudio ofrece ideas para que su grupo pueda analizar más profundamente las historias e ideas compartidas en el DVD *Del desastre a la descentralización*.

Sagradas escrituras

Sugerencias de las sagradas escrituras para articularlas con las preguntas al comienzo de la discusión:

En los últimos días el monte del templo del Señor será puesto sobre la cumbre de las montañas y elevado por encima de las colinas. Entonces los pueblos marcharán hacia ella, y muchas naciones se acercarán, diciendo: “Vengan, subamos al monte del Señor, a la casa del Dios de Jacob. Dios mismo nos instruirá en sus caminos, y así andaremos en sus sendas” Porque de Sión viene la instrucción; de Jerusalén, la palabra del Señor.

Dios mismo juzgará entre muchos pueblos, y administrará justicia a naciones poderosas y lejanas. Convertirán en azadones sus espadas, y en hoces sus lanzas. Ya no alzará su espada nación contra nación, ni se adiestrarán más para la guerra; cada uno se sentará bajo su parra y su higuera; y nadie perturbará su solaz, el Señor Todopoderoso lo ha dicho.

—*Miqueas 4:1-4 (Nueva versión internacional)*

Levanta la voz por los que no tienen voz, defiende los derechos de los desposeídos.

—*Proverbios 31:8 (Nueva versión internacional)*

Por amor a Sión no guardaré silencio, por amor a Jerusalén no desmayaré . . .

—*Isaías 62:1 (Nueva versión internacional)*

Preguntas para debatir

Acerca de Haití

- **En este DVD, ¿qué has aprendido sobre Haití que antes no sabías? ¿El DVD cuestionó tus suposiciones sobre Haití?**
- **¿Por qué el DVD se refiere al terremoto del 12 de enero del 2010 como “un desastre antinatural?”**
- **En función del DVD y de otras cosas que sabes sobre Haití, ¿cuáles son algunos de los factores que han contribuido a la vulnerabilidad de Haití frente al terremoto?**
- **De acuerdo con el DVD, ¿cómo sería la “descentralización” en Haití? ¿De qué forma beneficiaría al país?**

Harry Nicolas, de la organización asociada con el CCM Kore Pwodiksyon Lokal (Apoye la Producción Local), comenta en el DVD:

“Gente que hace fila todos los días para recibir una bolsa de arroz . . . viven para eso. Lo haces una vez, dos veces, diez veces, 20 veces, 30 veces . . . y empiezas a dejar de pensar. Y llega un momento en el que crees que la razón de vivir es una bolsa de arroz. Me asusta ese tipo de pobreza”.

- **Reflexiona sobre la inquietud de Nicolas. ¿Por qué lo “asusta ese tipo de pobreza?”**

Acerca del impacto de los factores económicos en la reconstrucción

Hasta 1985, Haití era autosuficiente en producción de arroz, un producto básico en la dieta haitiana moderna. Bajo la tutela de instituciones de financiamiento internacional, Haití liberalizó sus políticas económicas y abrió las puertas a las exportaciones, incluso de arroz.

En 1994, las condiciones de la ayuda internacional al país y la reinstauración por parte de EE. UU. del destituido Presidente Bertrand Aristide redujo los aranceles a las importaciones de arroz en Haití del 35 al 3%, los más bajos de la región. Debido a que Estados Unidos subsidió el arroz que entraba al país a mitad de precio del que se producía localmente y debido a que estas condiciones de ayuda internacional prohibían al gobierno haitiano subsidiar la producción local, miles de granjeros productores de arroz fueron desplazados del mercado. Muchos fueron desplazados a los centros urbanos como Puerto Príncipe, donde la pobre infraestructura y la falta de empleo obligaron a millones de personas a vivir en asentamientos y viviendas muy precarios.

El ex presidente estadounidense Bill Clinton, actual enviado especial de las Naciones Unidas en Haití, se disculpó públicamente el 10 de marzo del 2010 por haber propugnado esas políticas. Citado del *The New York Times*, Clinton dijo:

“Quizás ha sido bueno para algunos de mis granjeros en Arkansas, pero no funcionó. Fue un error. Tengo que convivir todos los días con las consecuencias de la pérdida de la capacidad de producir una cosecha de arroz en Haití para alimentar a esas personas por lo que yo hice; nadie más”.

- **¿Qué impacto tienen los subsidios agrícolas de Canadá y Estados Unidos sobre un país como Haití?**

Jean Remy Azor, coordinador del Programa de Reforestación de Haití del CCM, dice en el DVD:

“Si no existe la voluntad política de todos los dirigentes para dar importancia a la producción local, probablemente dentro de 10 años deberemos importar todo lo que necesitamos para vivir”.

- **¿Por qué resulta clave para la reconstrucción de Haití el estimular la producción local?**

Camille Chalmers, de la organización asociada con el CCM Platfòm Oganizasyon Ayisyen kap defann Dwa Moun yo (Plataforma Haitiana en Defensa de un Desarrollo Alternativo) menciona la ley H.O.P.E (Haitian Hemispheric Opportunity through Partnership Encouragement; Oportunidad Hemisférica Haitiana a través de la Promoción de la Cooperación), del 2006, que constituye un acuerdo comercial preferencial para la industria de la confección de Haití aprobada por el Congreso 109 de Estados Unidos.

Las reglas comerciales especiales de la ley H.O.P.E. conceden un acceso preferencial a las importaciones estadounidenses de vestimentas haitianas. El propósito de estas reglas era promocionar la inversión en la industria de la vestimenta como elemento de un plan de desarrollo y crecimiento económico más amplio. La ley H.O.P.E. establece lo siguiente:

“Haití cumplirá los requisitos para recibir un tratamiento preferencial en virtud de este artículo si el Presidente determina y certifica al Congreso que Haití ha establecido o está realizando avances permanentes para establecer (i) una economía sustentada en el mercado que proteja los derechos sobre la propiedad privada, que incorpore un sistema de comercialización basado en reglas abiertas y que minimice las interferencias gubernamentales en la economía a través de medidas como el control de precios, los subsidios y la titularidad de activos económicos por parte del Estado . . .”

Esto significa la prohibición de cualquier ayuda gubernamental, como subsidios para granjeros haitianos (que deberían competir con las importaciones). La aceptación de este acuerdo comercial preferencial, en realidad, ayuda a garantizar que no se puedan aumentar los aranceles sobre el arroz, cereales, azúcar y otros productos. Esto probablemente agravaría la tendencia de la migración rural hacia los centros urbanos, que no solo afectaría al campo sino que produciría nuevamente el hacinamiento en Puerto Príncipe.

- **¿Cuáles serían los aspectos positivos de contar con más fábricas de vestimenta en Haití? ¿Cuáles serían los aspectos negativos? ¿Qué opinan los asociados del CCM al respecto en el DVD?**
- **¿Cómo contribuyó la liberalización de la economía de Haití (una mayor apertura al capital y a las inversiones extranjeras) al deterioro del sector industrial productivo local y del nivel de empleo?**
- **Para analizar las preguntas con más profundidad, investiga las diferencias entre el libre comercio y el comercio justo, y la vinculación entre las preferencias de alimentos y vestimenta de los consumidores en Canadá y en Estados Unidos y la producción en lugares como Haití.**

Acerca de la reivindicación cristiana

Amar a nuestros vecinos puede significar ayudarlos a esclarecer una situación injusta. La Iglesia tiene el papel de promover el Reino de Dios y hacer responsables a los gobiernos por sus tareas conferidas por Dios para proporcionar un orden justo, pacífico y sustentable para la sociedad.

- **¿Estás de acuerdo? ¿Por qué o por qué no?**
- **¿Qué significa el término “reivindicación” para ti?**

Polycarpe Joseph, de la Fondasyon Ekimenik pou Lapè ak Lajistis (Fundación Ecuμένηca por la Paz y la Justicia), asociada con el CCM en Haití, afirma en el DVD:

“Cuando un cristiano sufre, todos los cristianos sufren. . . . A los cristianos de Canadá y Estados Unidos les pedimos que nos apoyen con su solidaridad, que presionen a los líderes de sus comunidades, del Congreso, para que desarrollen un plan especial para reconstruir este país”.

- **¿Qué acciones crees que tú, tu iglesia o tu comunidad podrían tomar para tratar las causas de fondo de la pobreza en Haití?**

Conclusiones

Michel Garly es el coordinador de un Programa de Paz para el CCM en Haití. En el terremoto perdió a muchos amigos. Su vecindario quedó arrasado, salvo por su casa, en la que se congregaron cerca de 50 personas durante días y semanas después del terremoto. Garly les pide a las personas que miren este DVD que oren y actúen por Haití.

“En Haití, la población es muy religiosa. Cuando sufrimos el terremoto . . . la gente levantó sus manos, como forma de glorificar a Dios, de decir “Gracias, Dios. Estoy vivo, gracias”.

Oremos para que Dios nos permita comprender lo que estamos sufriendo . . . nos ayude a entender la situación y nos conceda su espíritu para salir adelante. Queremos tener la sabiduría de Dios para saber qué podemos hacer exactamente por Haití.

Ustedes no son personas que solo pueden orar por nosotros. Ustedes pueden actuar para ayudarnos a procurar un futuro sustentable. Tienen la oportunidad de representar nuestras voces y hacer que se escuchen. Creemos que esto puede conducir a un cambio en Haití”.

Los pasos siguientes

- Descarga y lee la guía de apoyo a Haití del CCM para obtener más información sobre las formas en que puedes abogar por políticas más justas para Haití. Encuéntrala en:
ottawa.mcc.org/haiti
y
washington.mcc.org/Haiti
- Contáctate con la oficina del CCM local para considerar la posibilidad de unirse a un Equipo de trabajo y aprendizaje o Gira de aprendizaje en Haití.